

L 595 'ячмень' (*Hordeum*)

слн. *ješmen*, х. *ješam*, с. *ječam*, бс. *ješam*, м. *jačmen*, бг. *ечемик*, ч. *ješmen*, сли. *jašmej*,
 вл. *ještjeň*, нл. *jaštjeň*, л. *ječmieň*, бр. *ячмень*, ук. *ячмінь*, р. *ячмень*

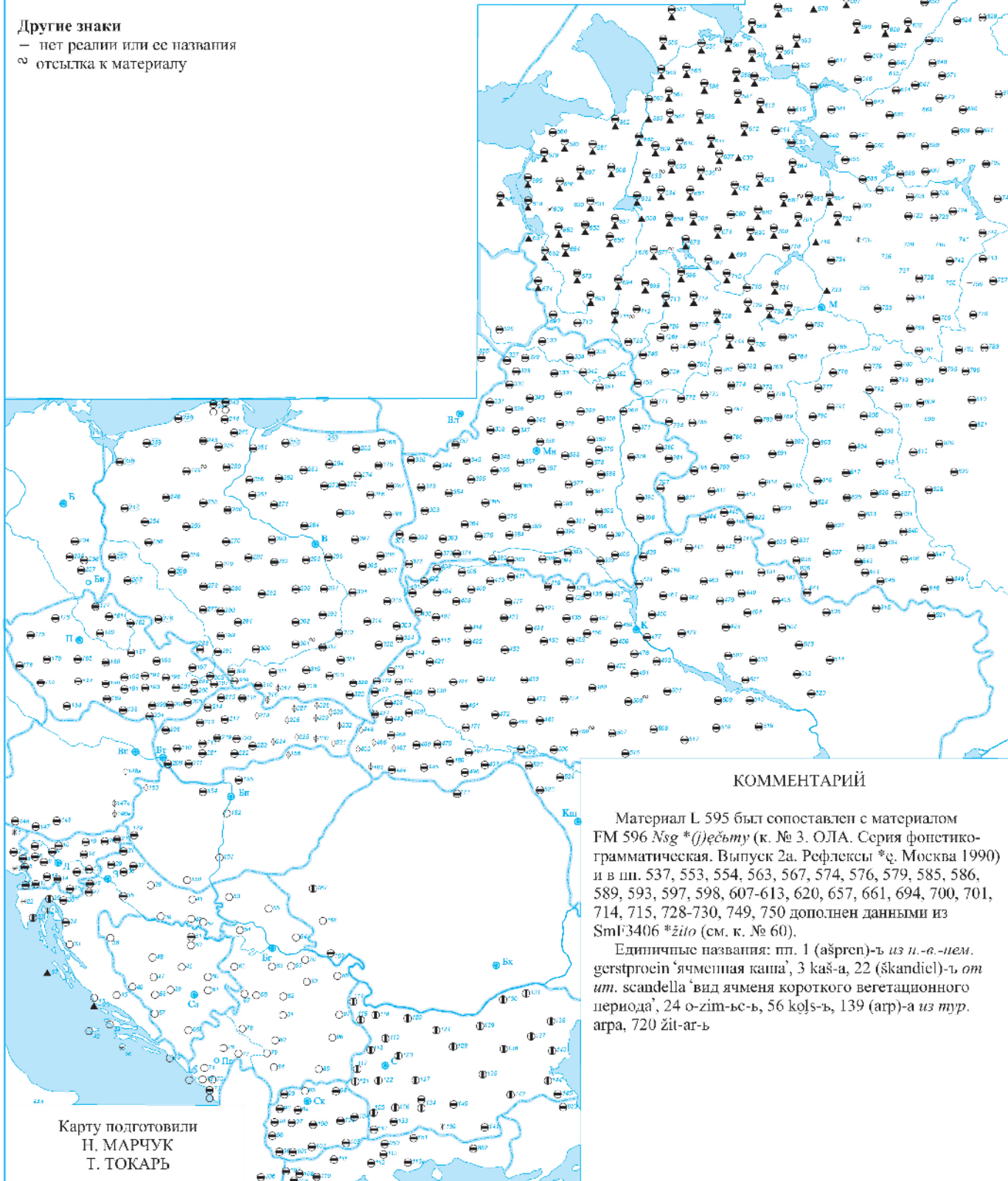
- ⊖ Л҃҃҃҃м-сN-ъ J → g (149), → θ (м., бг.); E → i, → ц, → θ (м., бг.), → o (90);
 Ъ → i, → u (м., бг.); N-ъ → j (н.)
- ješm-ъ
- Ⓛ Л҃҃҃҃м-ик-ъ J → θ (бг.); E → i, → θ (бг.), → o (120);
 Ъ → i, → u (бг.)
- ⊕ jaг-ъс-ъ
- ▲ žit-o

Единичные названия

* с некартографируемыми корнями

Другие знаки

- нет реалии или ее названия
- ∞ отсылка к материалу



КОММЕНТАРИЙ

Материал L 595 был сопоставлен с материалом ГМ 596 *Nsg *(j)ještu* (к. № 3. ОЛЯ. Серия фонетико-грамматическая. Выпуск 2а. Рефлексы *ѣ. Москва 1990) и в ш. 537, 553, 554, 563, 567, 574, 576, 579, 585, 586, 589, 593, 597, 598, 607-613, 620, 657, 661, 694, 700, 701, 714, 715, 728-730, 749, 750 дополнен данными из SmГ3406 *žito (см. к. № 60).

Единичные названия: пл. 1 (*ašpren*)-ъ из н.-в.-нем. *gerststrocin* 'ячменная каша', 3 *kaš-a*, 22 (*škandiel*)-ъ от ит. *scandella* 'вид ячменя короткого вегетационного периода', 24 *o-zim-ъс-ъ*, 56 *košs-ъ*, 139 (*ar*)-а из тур. *arpa*, 720 *žit-ar-ъ*

Карту подготовили
 Н. МАРЧУК
 Т. ТОКАРЬ